

ZMLUVA č. 14/2015/U
o zabezpečení verejného koncertného podujatia
uzatvorená podľa § 269. Obchodného zákonníka č.513/1991 Z. z.
v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana:

SLAVONIC DANCE THEATRE

Zastúpená:

Sídlo:

Bencúrová 13, 040 01 Košice

IČO:

42106958

DIČ:

IČ DPH :

Registrovaná:

Názov a adresa banky:

Číslo účtu v tvare IBAN:

SWIFT:

ďalej len „*agentúra*“

a

Druhá zmluvná strana

Štátna filharmónia Košice /ŠfK/

Zastúpená:

PaedDr. Mgr. art Július Klein - riaditeľ

Sídlo:

Moyzesova 66, 040 01 Košice 1

IČO:

00164 844

DIČ:

IČ DPH:

Registrovaná:

Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002

Banka, adresa:

Číslo účtu v tvare IBAN:

Swift kód banky

Ďalej len „*objednávateľ*“

II. Predmet zmluvy

Zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu**, predmetom ktorej je zabezpečenie koncertu českého súboru CAMERATA JANÁČEK a sólistami. Koncert sa koná v rámci 60. Ročníka MHF Košická hudobná jar, konkrétne

1.mená účinkujúcich

2. termín koncertu 21. 4. 2015 o 19.00

generálka 21. 4. 2015 po dohode s Vsl. galériou /predb. o 16.00

3. miesto koncertu: Historická budova Vsl.múzea v Košiciach

4. program je prílohou zmluvy

II. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana sa zaväzuje:

1/ Zmluvne zabezpečiť účasť umelcov- súboru a sólistov uvedených v bode 1/čl. II - na koncerte v Košiciach. Vyplatiť im umelecké honoráre, cestovné a ubytovacie náklady počas pobytu v Košiciach a riadne vysporiadať všetky súvisiace daňové a poplatkové povinnosti.

2/ Zabezpečiť, aby sa umelci dostavili včas na generálku a koncert /termíny bod 2, článok II).

Druhá zmluvná strana/ ŠfK / sa zaväzuje :

1. Uhradiť 1. zmluvnej strane zmluvnú cenu vo výške..... **5 405,-** Euro vrátane 10% agentúrnej odmeny. Podľa § 34 Zák. 222/2004 Z. z. v platnom znení je na strane objednávateľa /ŠfK, predmet zmluvy od DPH oslobodený.
Zmluvná cena bude uhradená 1. zmluvnej strane na základe fakturácie bezhotovostným prevodom na účet, uvedený v Kap. I..
2. Uhradiť poplatky SOZA za realizovaný program
3. Zmluvne zabezpečiť koncertný priestor vo Vsl. múzeu, Košice – nám. Maratóna mieru – na skúšku a koncert v danom termíne.

IV. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť koncert v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä zákona č. 330/1996 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi. V prípade, že dôjde ku škode na majetku alebo ujme na zdraví umelcov, z dôvodu zanedbania týchto povinností, všetky dôsledky znáša objednávateľ.
2. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
3. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
4. **Táto zmluva nezahŕňa práva na rozhlasové, televízne, či akékoľvek iné nahrávky. Prípadná verejne exploatovaná nahrávka bude vecou samostatnej zmluvy.**

V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo strán obdrží po dvoch. Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma stranami.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody, a to písomnou formou, inak sú neplatné
3. Zmluva a zmluvné vzťahy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením tejto zmluvy na strane objednávateľa budú predmetom zverejnenia podľa Zák. SR č.546/2010 Z. z., s akceptovaním zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov.

V Košiciach

Podpísané

.....

Slavonic Dance Theatre

podpísané

.....

Štátna filharmónia Košice

60. ročník MHF KOŠICKÁ HUDOBNÁ JAR

21. apríl 2015 o 19.00

Historická budova Vsl. múzea v Košiciach, Nám. Maratona mieru

CAMERATA JANÁČEK

=BUDAPEŠŤ - VIEDEŇ – BUKUREŠŤ=

Leo WEINER * Divertimento č. 1, op. 20

Mircea CHIRIAC * Fantázia pre cimbal a malý orchester / arr.: J. NEČAS

Rumunská lidová /arr. J. ROKYTA * Suita z Transylvánie

Béla BARTÓK * Rumunské ľudové tance

Grigoraș DINICU * Hora Martișorului / arr.: N. RĂCU

Vittorio MONTI * Čardáš

Ferenc LISZT * Rapsódia č. 2

Grigoraș DINICU * Hora Staccato /arr.: J. Rokyta senior